

## 52055-2026 - Concurso

**Alemanha – Pacotes de software e sistemas de informação – Lieferung und Montage ID-based Ticketing für den NVS**

**OJ S 16/2026 23/01/2026**

**Anúncio de concurso ou de concessão – regime normal - Anúncio de alteração**

**Fornecimentos**

### 1. Adquirente

---

#### 1.1. Adquirente

Nome oficial: Nahverkehr Schwerin GmbH

Correio eletrónico: [submission@swsn.de](mailto:submission@swsn.de)

Forma jurídica do adquirente: Empresa pública, controlada por uma autoridade regional

Atividade da entidade adjudicante: Serviços urbanos de caminho de ferro, de elétricos, de tróleys ou de autocarros

### 2. Procedimento

---

#### 2.1. Procedimento

Título: Lieferung und Montage ID-based Ticketing für den NVS

Descrição: 1 Leistungsgegenstand ist die Lieferung und die Muster-Montage eines ID-based Ticketing Systems für 30 Straßenbahnen und 44 Omnibusse. Insgesamt umfasst die Lieferung 80 Verkaufsgeräte (ID-based Ticketing, Closed Loop EMV Karte und Kontrolle) inklusive Ersatzgeräte, das Hinter-grundsystem, die Ticketprüfung. Die gesetzlichen Forderungen in Bezug auf Barrierefreiheit sind zu gewährleisten.

Identificador do procedimento: 01d4aef3-e23b-409a-9d1c-4002d58cb6ba

Identificador interno: 2588350

Tipo de procedimento: Por negociação com publicação prévia de um convite à apresentação de propostas/concurso com negociação

O procedimento é acelerado: não

##### 2.1.1. Finalidade

Natureza do contrato: Fornecimentos

Classificação principal (cpv): 48000000 Pacotes de software e sistemas de informação

Classificação adicional (cpv): 48000000 Pacotes de software e sistemas de informação, 48100000 Pacote de software para sectores específicos

##### 2.1.2. Local de execução

Endereço postal: Ludwigsluster Chaussee 72

Cidade: Schwerin

Código postal: 19061

Subdivisão do país (NUTS): Schwerin, Kreisfreie Stadt (DE804)

País: Alemanha

##### 2.1.4. Informações gerais

Informações adicionais: #Bekanntmachungs-ID: CXSQYYDYTJGE0LYA# Teilnahmeanträge dürfen nur elektronisch über das Deutsche Vergabeportal (<https://dtp.de/>) eingereicht werden. Die Teilnahmeanträge sind zwingend in dem hierfür vorgesehenen Bereich im Projektraum des angegebenen Vergabeportals einzustellen. Teilnahmeanträge, die per E-Mail

oder über den Bereich "Bieterkommunikation" eingehen, werden aufgrund der Nichteinhaltung der Form ausgeschlossen. Der Teilnahmeantrag, einschließlich aller geforderten Unterlagen, muss vollständig vor Ablauf der angegebenen Angebotsfrist eingegangen sein, d. h. der "Upload" auf dem Server muss abgeschlossen sein. Es kommt nicht auf den Zeitpunkt des Beginns der Übermittlung des Angebots an. Für die Abgabe der Teilnahmeanträge sind die zur Verfügung gestellten Unterlagen zu verwenden. Das Formblatt "Teilnahmeantrag", die geforderten Unterlagen und Nachweise sind einzureichen. Unvollständige Unterlagen werden nicht nachgefordert. Bei der Nichtvorlage dieser Unterlagen, kann der Teilnahmeantrag von der Wertung ausgeschlossen werden. Sprache, in der Teilnahmeanträge, sowie sämtliche Unterlagen eingereicht werden müssen: Deutsch Fragen werden aufgrund der vorgeschriebenen Transparenz des Verfahrens nur über die Bieterkommunikation des Vergabeportals und in deutscher Sprache beantwortet. Telefonische Auskünfte werden nicht erteilt. Die in den Ausschreibungs-/Vergabeunterlagen enthaltenen Dokumente und Informationen sind vertraulich zu behandeln und dürfen ausschließlich zur Angebotserstellung /Auftragsausführung verwendet werden. Die Weitergabe an nicht am Verfahren beteiligte Dritte ist untersagt. Die Weitergabe der Zusammenstellung der Angebote, auch auszugsweise, an nicht am Verfahren beteiligte Dritte und/oder die Veröffentlichung dieser ist untersagt. Gem. DSGVO Art. 6 Abs. 1 b werden im Rahmen des Vergabeverfahrens zur Verfügung gestellte, auch personenbezogene Informationen und Daten erfasst, organisiert, gespeichert, verwendet und gelöscht. Nach Abschluss des Vergabeverfahrens, des Förder- und Rechnungsprüfungsverfahrens und nach Ablauf der gesetzlichen Aufbewahrungsfrist werden die Daten gelöscht. kostenlose Hilfe zur Anwendung der Vergabeplattform finden Sie unter: <https://support.cosinex.de/unternehmen/> oder wahlweise unter der Telefonnummer 0900-1-267463 (1,49 EUR pro Minute aus dem deutschen Festnetz, Mobilfunkkosten können abweichen) Die Servicezeiten der Hotline sind Montag bis Freitag jeweils von 07.00 bis 17.00 Uhr.

**Base jurídica:**

Diretiva 2014/25/UE

sektvo -

**2.1.6. Motivos de exclusão**

Fontes dos motivos de exclusão: Anúncio

Incumprimento de obrigações determinadas por motivos de exclusão puramente nacionais:

Participação numa organização criminosa:

Infrações terroristas ou infrações relacionadas com atividades terroristas:

Branqueamento de capitais ou financiamento do terrorismo:

Fraude:

Corrupção:

Trabalho infantil e outras formas de tráfico de seres humanos:

Incumprimento da obrigação de pagamento de impostos:

Incumprimento da obrigação de pagamento das contribuições para a segurança social:

Violação das obrigações no domínio da legislação ambiental:

Violação das obrigações no domínio da legislação social:

Violação das obrigações no domínio da legislação laboral:

Insolvência:

Ativos sob gestão por um liquidatário:

Atividades suspensas:

Situação análoga, como falência ao abrigo da legislação nacional:

Falta profissional grave:

Acordos com outros operadores económicos com o objetivo de distorcer a concorrência:

Conflitos de interesses decorrentes da participação no procedimento de contratação:  
Intervenção direta ou indireta na preparação do presente procedimento de contratação:  
Rescisão antecipada, indemnizações ou outras sanções comparáveis:  
Falsas declarações, ocultação de informações, incapacidade de fornecer os documentos exigidos ou obtenção de informações confidenciais sobre o presente procedimento:

## 5. Lote

---

### 5.1. Lote: LOT-0001

Título: Lieferung und Montage ID-based Ticketing für den NVS

Descrição: 30 Straßenbahnen und 44 Omnibusse. Insgesamt umfasst die Lieferung 80 Verkaufsgeräte

Identificador interno: 2588350

#### 5.1.1. Finalidade

Natureza do contrato: Fornecimentos

Classificação principal (cpv): 48000000 Pacotes de software e sistemas de informação

Classificação adicional (cpv): 48000000 Pacotes de software e sistemas de informação, 48100000 Pacote de software para sectores específicos

#### 5.1.2. Local de execução

Endereço postal: Ludwigsluster Chaussee 72

Cidade: Schwerin

Código postal: 19061

Subdivisão do país (NUTS): Schwerin, Kreisfreie Stadt (DE804)

País: Alemanha

#### 5.1.3. Duração estimada

Duração: 12 Meses

#### 5.1.4. Renovação

Renovações máximas: 0

#### 5.1.6. Informações gerais

##### Participação reservada:

A participação não está reservada.

Há que indicar os nomes e as qualificações profissionais do pessoal encarregado da execução do contrato: Não é exigida

Projeto de contratação pública não financiado por fundos da UE

O concurso é abrangido pelo Acordo sobre Contratos Públicos (ACP): sim

Este concurso também é adequado para as pequenas e médias empresas (PME): sim

Informações adicionais: #Besonders auch geeignet für:selbst#

#### 5.1.7. Contratação estratégica

Objetivo da contratação estratégica: Inexistência de contratação pública estratégica

#### 5.1.9. Critérios de seleção

Fontes dos critérios de seleção: Anúncio

Critério: Outros requisitos económicos ou financeiros

Descrição do critério de seleção: 2. Unterlagen gemäß Nr. 3 der Aufforderung zum Teilnahmewettbewerb (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): min. 1 Referenz, Haftpflichtversicherung Personen und Sachschäden, Zertifizierung, Registerauszug. Spez. Jahresumsatz, Spez. Personalbestand, Qualitätsmanagementsystem

**Informações sobre a segunda fase de um procedimento de concurso em duas fases:**

Número mínimo de candidatos a convidar para a segunda fase do procedimento: 3

O procedimento irá decorrer em fases sucessivas. Em cada fase, alguns participantes podem ser eliminados

**5.1.11. Documentos do concurso**

Línguas em que os documentos do concurso estão oficialmente disponíveis: alemão

Prazo para solicitar informações adicionais: 15/01/2026 23:59:59 (UTC+01:00) hora da Europa Central, hora de verão da Europa Ocidental

Endereço dos documentos do concurso: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXSQYYDYTJGE0LYA/documents>

**Canal de comunicação ad hoc:**

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXSQYYDYTJGE0LYA>

**5.1.12. Condições do concurso**

**Condições do procedimento:**

Data prevista de envio dos convites à apresentação de propostas: 27/02/2026

**Condições de apresentação:**

Apresentação por via eletrónica: Necessário

Endereço para apresentação: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXSQYYDYTJGE0LYA>

Línguas em que podem ser apresentadas as propostas ou pedidos de participação: alemão

Catálogo eletrónico: Não autorizado

Variantes: Não autorizado

Os proponentes podem apresentar mais do que uma proposta: Não autorizado

Descrição da garantia financeira: Sicherheit für die Vertragserfüllung ist in Höhe von 5,0 v.H. der Auftragssumme zu leisten. Die für Mängelansprüche zu leistende Sicherheit beträgt 5,0 v. H. der Auftragssumme einschließlich erteilter Nachträge.

Prazo para a receção dos pedidos de participação: 05/02/2026 10:00:00 (UTC+01:00) hora da Europa Central, hora de verão da Europa Ocidental

**Informações que podem ser completadas após o prazo de apresentação:**

Ao critério do comprador, alguns documentos em falta relacionados com o proponente poderão ser apresentados posteriormente.

Informações adicionais: Teilnahmeantrag und das Matrixbestandteile sowie K.O. Kriterien sind mit dem Teilnahmeantrag einzureichen. Fehlende Angaben, die den Antrag verbessern könnten, werden nicht nachgefordert. Wertungskriterium: Matrix

**Condições do contrato:**

A execução do contrato tem de ser efetuada no âmbito de programas de emprego protegido: Não

Condições relacionadas com a execução do contrato: Gemäß VgV § 44-46

Serão utilizadas encomendas eletrónicas: não

Será utilizado o pagamento eletrónico: não

Forma jurídica que tem de ser assumida por um grupo de proponentes ao qual seja adjudicado um contrato: Gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter.

Condições financeiras: Gemäß Vertragsbedingungen.

**5.1.15. Técnicas**

**Acordo-quadro:**

Inexistência de acordo-quadro

**Informações sobre o sistema de aquisição dinâmico:**

Inexistência de sistema de aquisição dinâmico

**5.1.16. Informações adicionais, mediação e recurso**

Instância de recurso: Vergabekammer Mecklenburg-Vorpommern

Informações sobre os prazos de recurso: Die Vergabekammer leitet gemäß § 160 Abs. 1 GWB ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. Der Antrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB unzulässig, wenn mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. - § 134 Abs. 2 GWB - Informations- und Wartepflicht: Ein Vertrag darf erst 15 Kalendertage nach Absendung der Information nach § 134 Abs. 1 GWB geschlossen werden. Wird die Information auf elektronischem Weg oder per Fax versendet, verkürzt sich die Frist auf 10 Kalendertage. Die Frist beginnt am Tag nach der Absendung der Information durch den Auftraggeber; auf den Tag des Zugangs beim betroffenen Bieter und Bewerber kommt es nicht an. - Das Vergabeverfahren unterliegt den Vorschriften über das Nachprüfungsverfahren vor der Vergabekammer (§ 155 ff. GWB). Gemäß § 160 Abs. 3 GWB ist der Antrag unzulässig, soweit: 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Der vorstehende Satz gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Abs. 1 Nr. 2 GWB. § 134 Abs. 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt.

Organização que fornece informações adicionais sobre o processo de adjudicação: Stadtwerke Schwerin GmbH (SWS)

Organização que recebe pedidos de participação: Nahverkehr Schwerin GmbH c/o Stadtwerke Schwerin GmbH (SWS)

## 8. Organizações

---

**8.1. ORG-0001**

Nome oficial: Nahverkehr Schwerin GmbH

Número de registo: HRB 742

Endereço postal: Ludwigsluster Chaussee 72

Cidade: Schwerin

Código postal: 19061

Subdivisão do país (NUTS): Schwerin, Kreisfreie Stadt (DE804)

País: Alemanha

Correio eletrónico: [submission@swsn.de](mailto:submission@swsn.de)

Telefone: 03856331488

Endereço Internet: <https://www.nahverkehr-schwerin.de>

**Funções desta organização:**

Adquirente

### 8.1. ORG-0002

Nome oficial: Stadtwerke Schwerin GmbH (SWS)  
Número de registo: HRB 1603  
Endereço postal: PSF 160205  
Cidade: Schwerin  
Código postal: 19092  
Subdivisão do país (NUTS): Schwerin, Kreisfreie Stadt (DE804)  
País: Alemanha  
Correio eletrónico: [submission@swsn.de](mailto:submission@swsn.de)  
Telefone: +49 3856331488  
Fax: +49 3856330  
Endereço Internet: <https://www.stadtwerke-schwerin.de/>

#### **Funções desta organização:**

Prestador de serviços no domínio da contratação pública  
Organização que fornece informações adicionais sobre o processo de adjudicação

### 8.1. ORG-0003

Nome oficial: Vergabekammer Mecklenburg-Vorpommern  
Número de registo: keine Angabe  
Endereço postal: Johannes-Stelling-Straße 14  
Cidade: Schwerin  
Código postal: 19053  
Subdivisão do país (NUTS): Schwerin, Kreisfreie Stadt (DE804)  
País: Alemanha  
Correio eletrónico: [vergabekammer@wm.mv-regierung.de](mailto:vergabekammer@wm.mv-regierung.de)  
Telefone: +49 38558815164  
Endereço Internet: <https://www.regierung-mv.de/Landesregierung/wm/Das-Ministerium/Vergabekammern/>

#### **Funções desta organização:**

Instância de recurso

### 8.1. ORG-0004

Nome oficial: Nahverkehr Schwerin GmbH c/o Stadtwerke Schwerin GmbH (SWS)  
Número de registo: DE137739718  
Endereço postal: Eckdrift 43-45  
Cidade: Schwerin  
Código postal: 19061  
Subdivisão do país (NUTS): Schwerin, Kreisfreie Stadt (DE804)  
País: Alemanha  
Correio eletrónico: [submission@swsn.de](mailto:submission@swsn.de)  
Telefone: +49 493856331488  
Endereço Internet: <https://www.stadtwerke-schwerin.de/>

#### **Funções desta organização:**

Organização que recebe pedidos de participação

### 8.1. ORG-0005

Nome oficial: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)  
Número de registo: 0204:994-DOEVD-83  
Cidade: Bonn

Código postal: 53119  
Subdivisão do país (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
País: Alemanha  
Correio eletrónico: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)  
Telefone: +49228996100  
**Funções desta organização:**  
TED eSender

## 10. Alteração

---

Versão do anúncio anterior a alterar  
:  
25158135-78e5-42d9-946d-30ef0fdb7983-01  
Principal motivo da alteração  
:  
Informações atualizadas

### 10.1. Alteração

Identificador da secção: PROCEDURE  
Descrição das alterações: Deckungssumme Personenschäden 5 Mio.  
Os documentos do concurso foram alterados em: 22/01/2026

## Informações sobre o anúncio

---

Identificador/versão do anúncio: b39a5b98-853f-448c-bea7-e88021d2ee37 - 01  
Tipo de formulário: Concurso  
Tipo de anúncio: Anúncio de concurso ou de concessão – regime normal  
Subtipo de anúncio: 17  
Data de envio do anúncio: 22/01/2026 07:02:40 (UTC+01:00) hora da Europa Central, hora de verão da Europa Ocidental  
Línguas em que o presente anúncio está oficialmente disponível: alemão  
Número de publicação do anúncio: 52055-2026  
N.º de edição do JO S: 16/2026  
Data de publicação: 23/01/2026